
	
<h1 style="margin: 0;">INSTRUCTION MANUAL</h1> <h2 style="margin: 0;">ELECTRIC KETTLE</h2>	
	
Model : 84332504373	
<b>The plastic material in contact with the food is PP (polypropylene), 100% BPA free.</b>	
<b>GB</b> -----	<b>1-5</b>
<b>ES</b> -----	<b>6-10</b>
<b>PL</b> -----	<b>11-14</b>
<b>IT</b> -----	<b>15-19</b>
<b>DE</b> -----	<b>20-24</b>
<b>NL</b> -----	<b>25-29</b>
<b>FR</b> -----	<b>30-32</b>
<b>PT</b> -----	<b>33-37</b>

<p>• Mantenga el hervidor y el cable / cable lejos del calor, la luz directa del sol, el agua, la humedad, los bordes afilados y similares.</p> <p>• Utilice solo los accesorios originales, no conecte productos que sean incompatibles.</p> <p>• No utilice el hervidor en contacto al aire libre.</p> <p>• La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua, manténela seca en todo momento.</p> <p>• Bajo ninguna circunstancia puede poner el hervidor en agua o cualquier líquido o entre en contacto con el líquido. No manipule el hervidor de agua con las manos mojadas o húmedas. Si el hervidor se encuentra mojado o húmedo, retire el enchufe de la toma de inmediato.</p> <p>• NO toque el contenido del hervidor.</p> <p>• Utilice el hervidor de agua solo para la finalidad prevista.</p> <p>• El hervidor está solo para ser utilizado con el soporte proporcionado.</p> <p>• Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado con el fin de evitar riesgos.</p> <p>• Advertencia: Si se lava demasiado el hervidor de agua, el agua hirviendo puede ser expulsado.</p> <p><b>Instrucciones de seguridad especiales para el hervidor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice solo agua fría cuando se llena el dispositivo.</li> <li>• El nivel del agua debe estar entre las marcas del MAX. y MIN.</li> <li>• Apague el hervidor de agua antes de sacarlo de la base.</li> <li>• Asegúrese siempre de que la tapa está bien cerrada.</li> <li>• La base y el exterior del hervidor no deben mojarse.</li> <li>• El cuerpo del hervidor utilizado debe coincidir con la base del mismo</li> </ul> <p style="text-align: right;">7</p>	<p><b>Primer uso del hervidor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de utilizar el hervidor de agua por primera vez, llene el hervidor con agua fría y se hierve dos veces sin ningún tipo de aditivos.</li> <li>1. Llene el hervidor con agua. No llene demasiado. Utilice el indicador de nivel de agua.</li> <li>2. Coloque el hervidor de agua en la base.</li> <li>3. Conexión eléctrica.</li> <li>• Compruebe si la tensión eléctrica que va a utilizar es la misma que la del hervidor. Los detalles se pueden encontrar en la etiqueta de la base del mismo.</li> <li>• Conecte el hervidor a un bien instalado con toma de corriente 220-240V 50 / 60Hz.</li> <li>4. Utilice el hervidor a la posición "1". La lámpara de control en el indicador de agua muestra que se hierve el agua.</li> <li>5. Después de hervir, el hervidor se apaga automáticamente.</li> <li>Desconecte el hervidor de agua de la red eléctrica.</li> <li>• Advertencia: Si se lava demasiado el hervidor de agua, el agua hirviendo puede ser expulsado.</li> <li>• Entorno de todo alojamiento y desayuno.</li> </ul> <p><b>Limpeza</b></p> <p style="text-align: right;">8</p>
--	---

<p><b>IT</b></p> <p><b>Istruzioni generali sulla sicurezza</b></p> <p>• Prima di usare questo bollitore, leggere attentamente il manuale di istruzioni.</p> <p>• Conservare il manuale di istruzioni, certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, il cartone con la confezione intorno.</p> <p>• Questo bollitore è destinato esclusivamente privato e non per uso commerciale.</p> <p>• Spegnete il bollitore e staccare la spina dalla presa quando il bollitore non è in uso. Quando si scollega il cavo di alimentazione del bollitore, afferrare e tirare la spina e non il cavo / cavo vivo.</p> <p>• Scollegare il bollitore prima di pulire il bollitore.</p> <p>• Tenere il bollitore fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare bambini incustoditi con il bollitore.</p> <p>• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con fisica ridotta, sensoriali o mentali, o la mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati dalla persona che è responsabile della loro sicurezza.</p> <p>I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.</p> <p>• Verificare il bollitore e il cavo / via cavo regolarmente per danni. Verificare che il bollitore è funziona correttamente.</p> <p>Se ci sono danni di qualsiasi tipo o se la caldaia non funziona correttamente, smettere di usare il bollitore e scollegare immediatamente.</p> <p>• Non tentare di riparare il bollitore da soli, solo personale autorizzato e qualificato può riparare questo bollitore.</p> <p>• Tenere il bollitore e il cavo / cavo lontano da fonti di</p> <p style="text-align: right;">15</p>	<p>calore, luce diretta del sole, acqua, umidità, bordi affilati e simili.</p> <p>• Utilizzare solo accessori originali, non collegare prodotti incompatibili.</p> <p>• Non utilizzare il bollitore all'esterno.</p> <p>• La base e l'esterno del bollitore non sono resistenti all'acqua, tenerlo asciutto in ogni momento.</p> <p>• In nessun caso il bollitore essere messo in acqua o altri liquidi o venire a contatto con il liquido. Non maneggiare la caldaia con le mani bagnate o umide. Nel caso il bollitore diventare bagnato o umido, togliere la spina dalla presa immediatamente.</p> <p>• Non toccare il contenuto del bollitore.</p> <p>• Utilizzare il bollitore solo per lo scopo previsto.</p> <p>• Il bollitore è solo per essere utilizzato con il supporto fornito.</p> <p>• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o ad un tecnico qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.</p> <p>• Attenzione: se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente può essere espulso.</p> <p><b>Istruzioni speciali di sicurezza per il bollitore</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare solo acqua fredda durante il riempimento del dispositivo.</li> <li>• Il livello dell'acqua deve essere compreso tra il MAX. e MIN.</li> <li>• Spegnete il bollitore prima di rimuovere dalla base.</li> <li>• Assicurarsi sempre che il coperchio è ben chiuso.</li> <li>• La base e l'esterno del bollitore non devono diventare bagnato.</li> <li>• corpo bollitore utilizzato deve corrispondere con la base bollitore.</li> </ul> <p style="text-align: right;">16</p>
---	---

<p>Öffnen Sie den Deckel nicht beim Ausgießen.</p> <p>Wenn der Wasserkocher ist zu voll, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.</p> <p>Der Kessel wird nur mit dem Ständer vorgesehen werden.</p> <p>6. Dieses Gerät ist für den Einsatz in Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen wie verwendet werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Personal Küchenbereich in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.</li> <li>• Ferien auf dem Bauernhof;</li> <li>• Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wasserumgebungen.</li> <li>• Bed &amp; Breakfast-Typ-Umgebungen.</li> </ul> <p><b>Reinigung</b></p> <p>Immer den Stecker vom Netz zu entfernen, bevor die Reinigung des Wasserkocher.</p> <p>Das Äußere des Kessels gereinigt werden, falls erforderlich, mit einem feuchten Tuch ohne Zusatzstoffe.</p> <p>Die Calcium-Filter kann zum Reinigen entfernt werden Energieversorgung:</p> <p>220-240V 50/60Hz 550-650W</p> <p><b>Instandhaltung des Wasserkochers</b></p> <p>Das Gehäuse des Kochers mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm sauber machen.Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem feuchten Tuch mit Seifenlösung.</p> <p>Scheuermittel für die Reinigung, Tauchen Sie den Kessel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.</p> <p>Aufgrund der Wassereigenschaften können gelegentlich Wassertropfen auf das Gehäuse kommen, die die Heizwirkung des Wassers reduzieren. Die</p> <p style="text-align: right;">18</p>	<p>Menge der Tropfen hängtens von der Wasserqualität und des benutzten des Kochers ab. Diese Flecken sind nicht schädlich für die menschliche Gesundheit, kann aber den Geschmack Ihres Getränks verändern. Es ist ratsam, diese Flecken in regelmäßigen Abständen nach dem Kochen die unten beschriebenen sind, zu reinigen.</p> <p><b>Entkalkung</b></p> <p>• Entfernen Sie den Wasserkocher regelmäßig. Wenn Sie ihn regelmäßig benutzen, führen Sie diese Schritte mindestens zwei Mal pro Jahr durch.</p> <p>1. Füllen Sie den Kocher bis zur "Max" - Anzeige mit einer Mischung aus 2 Mal dieser Höhe mit Wasser und einmal mit Essig. Einschalten und kochen lassen, bis der Kocher automatisch ausgeht.</p> <p>2. Lassen Sie diese Mischung für 12 Stunden im Inneren des Kochers.</p> <p>3. Entzorgen Sie das Wasser mit Essig.</p> <p>4.Füllen Sie den Krug mit Wasser bis zur Maximalen Kapazität und lassen Sie es aufkochen.</p> <p>5. Entzorgen Sie das aufgekochte Wasser. So entzorgen Sie restliche Flecken und Reste von Essig.</p> <p>6.Spülen Sie das Glas und den Filter mit sauberem Wasser gut aus.</p> <p>7.Nicht den Filter anfassen wenn der Kocher heiß ist.</p> <p>8.Um Flecken und Rückstände auf dem Filter zu verhindern, benutzen Sie ein Tuch mit Seifenlösung. Vermeiden Sie ätzende Reinigungsmittel.</p> <p><b>Neue Kocher können einen Geruch haben, aufgrund des Herstellungsprozesses. Dieser Geruch ist normal und ist für die menschliche Gesundheit nicht schädlich.</b></p> <p><b>GARANTIE: 2 JAHRE</b></p> <p style="text-align: right;">19</p>
--	---

<p>• Cet appareil n'a pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant un handicap physique réduit, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils aient été supervisés des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.</p> <p>Bloc d'alimentation:</p> <p>220-240V 50/60Hz 550-650W</p> <p><b>Entretien de la bouilloire</b></p> <p>Nettoyez l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon doux et humide ou une éponge. Enlevez les tâches tenaces avec un chiffon imbibé de savon. N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyage. N'immergez jamais la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.</p> <p>De temps en temps, en raison des caractéristiques de l'eau, des tâches peuvent apparaître à l'intérieur de la bouilloire, réduisant l'efficacité de chauffe de celle-ci. La quantité de tâches dépend de la qualité de l'eau et la fréquence d'utilisation de l'appareil. Ces tâches ne sont pas nocives pour la santé humaine mais peuvent modifier le goût de vos boissons. Il est conseillé de nettoyer ces tâches périodiquement en suivant les indications ci suivantes.</p> <p><b>Détartrage</b></p> <p>Détartrez votre bouilloire régulièrement. Si vous l'utilisez souvent, procédez comme suit au moins deux fois par an.</p> <p>1. Remplissez la bouilloire jusqu'à la marque "Max" avec un mélange de deux mesures d'eau pour une de vinaigre.</p> <p>2. Allumez l'appareil et faites bouillir le mélange jusqu'à ce que la bouilloire s'éteigne automatiquement.</p> <p>2. Laissez reposer le mélange pendant 12 heures à l'intérieur de la bouilloire.</p> <p>3. Jetez le mélange d'eau et de vinaigre.</p> <p style="text-align: right;">21</p>	<p><b>NL</b></p> <p><b>Algemene veiligheidsvoorschriften</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.</li> <li>• Bewaar de handleiding, garantiebewijs, de kasbonnen en de factuur goed bewaard.</li> <li>• Deze waterkoker is uitsluitend voor privé- en niet bedoeld voor commerciële gebruik.</li> <li>• Wanneer de waterkoker niet in gebruik is dan hoort de stekker uit het stopcontact te zijn.</li> <li>• Trek nooit aan de snoer, alleen de stekker.</li> <li>• Als het schoomaak het niet in gebruik is het uitschakelt te zijn.</li> <li>• Houdt de ketel buitenbereik van kinderen. Ten alle tijden horen kinderen onder toezicht te zijn zodat ze niet met het apparaat spelen.</li> <li>• Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze hebben onder toezicht van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.</li> <li>• Controleer de waterkoker en het snoer / kabel regelmatig op beschadigingen. Controleer ook of de waterkoker goed werkt. Als er enig schade is of de ketel werkt niet aan het hoort, gebruik de ketel niet en trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.</li> <li>• Als het snoer of kabel niet te repareren, alleen bevoegd en gekwalificeerd personeel mag deze ketel te repareren.</li> </ul> <p><b>Neue Kocher können einen Geruch haben, aufgrund des Herstellungsprozesses. Dieser Geruch ist normal und ist für die menschliche Gesundheit nicht schädlich.</b></p> <p><b>GARANTIE: 2 JAHRE</b></p> <p style="text-align: right;">24</p>
--	---

<p>• Não utilize o ferverdor de água ao ar livre.</p> <p>• A base e o exterior do ferverdor não são resistentes à água, mantenha-o seco em todo momento.</p> <p>• Não ponha baldes, recipientes ou ferverdor dentro de água de qualquer outro líquido. Não manipule o ferverdor de água com as mãos molhadas ou húmidas.</p> <p>• O ferverdor ficará húmido ou molhado, retire a ficha de luz imediatamente.</p> <p>• Não toque o conteúdo do ferverdor.</p> <p>• Utilize somente o ferverdor para a finalidade do mesmo.</p> <p>• O ferverdor só deve ser utilizado com o seu suporte.</p> <p>• Se o cabo da alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante.</p> <p>• Advertência: Se o ferverdor for lavado com água comercial ou com uma solução qualificada com o fim de evitar riscos.</p> <p>• Advertência: Se colocar mais água da permitida, quando o ferverdor poderá ser derramada.</p> <p><b>Instrucciones de seguridad especiales para o ferverdor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize somente água fria para encher o ferverdor.</li> <li>• O nível da água deve estar entre as marcas MIN. e MAX.</li> <li>• Apague o ferverdor da água antes de retirá-lo da base.</li> <li>• Verifique sempre que a tampa esteja bem fechada.</li> <li>• A base e o exterior do ferverdor não devem molhar-se.</li> <li>• O copo do ferverdor deve coincidir com a base do mesmo.</li> </ul> <p><b>Primer uso do ferverdor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de utilizar o ferverdor de agua, por favor leia as instruções de utilização.</li> <li>• Conserve o manual de instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e se for possível a Caixa de embalagem intacta.</li> <li>• Este ferverdor de água está destinado exclusivamente para uso privado e não para uso comercial.</li> <li>• Não utilize o ferverdor de água para a finalidade do mesmo quando não estiver a usar o ferverdor. Quando desconectar da ficha o cabo da alimentação do ferverdor, segure e puxe da ficha não do cabo.</li> <li>• Apague o ferverdor de água antes de limpar.</li> <li>• Mantenha o ferverdor fora do alcance das crianças. Não deixe as crianças com o ferverdor sem supervisão de um adulto.</li> <li>• Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas. Somente estando supervisionado pela pessoa responsável das mesmas.</li> <li>• Experimente o ferverdor de água e o cabo regularmente para detectar danos. Comprove que o ferverdor de água funciona correctamente.Se houver danos o ferverdor não funcionar correctamente deve de funcionar com ele e retire da ficha imediatamente.</li> <li>• Não tente reparar o ferverdor de água você mesmo, somente deve ser reparado por pessoal autorizado e habilitado.</li> <li>• Mantenha o ferverdor e o fio longe do calor, da luz directa do sol, da água, da humidade e de utensílios afiados.</li> <li>• Utilize somente acessórios originais, não conecte produtos que sejam incompatíveis.</li> </ul> <p style="text-align: right;">25</p>	<p>• Houd de waterkoker en het snoer / kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherp gereedschap en andere mogelijk.</p> <p>• Gebruik alleen originele accessoires, sluit incompatibele producten niet aan.</p> <p>• De ketel hoort niet buitenhuis te staan.</p> <p>• De basis en de buitenkant van de ketel zijn niet waterbestendig, deze dient ten alle tijden droog te worden gehouden.</p> <p>• In geen geval mag de ketel in water worden geplaatst of in contact komen met een vloeistof.</p> <p>• Raak de ketel niet aan met natte of vochtige handen.</p> <p>• Raak de inhoud van de ketel niet aan.</p> <p>• Gebruik de waterkoker alleen voor het beoogde gebruik.</p> <p>• De ketel is enkel te gebruiken met de standaard voorzien.</p> <p>• Als het netsoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn service agent of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.</p> <p>• Let op: Als de waterkoker te vol is, kan kokend water overlopen tijdens het koken.</p> <p><b>Spéciale veiligheidsinstructies voor de ketel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vul het apparaat met uitsluitend koud water.</li> <li>• Controleer de waterkoker en het snoer / kabel regelmatig op beschadigingen. Controleer ook of de waterkoker goed werkt. Als er enig schade is of de ketel werkt niet aan het hoort, gebruik de ketel niet en trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.</li> <li>• Zorg er altijd voor dat het deksel goed is gesloten.</li> <li>• De basissetion en de buitenkant van de ketel mag niet worden.</li> <li>• Ketel en de basissetion kunnen niet apart van elkaar gebruikt worden</li> </ul> <p style="text-align: right;">26</p>
---	--

<p><b>PT</b></p> <p><b>Instruções gerais de Segurança</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de utilizar este ferverdor de água, por favor leia as instruções de utilização.</li> <li>• Conserve o manual de instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e se for possível a Caixa de embalagem intacta.</li> <li>• Este ferverdor de água está destinado exclusivamente para uso privado e não para uso comercial.</li> <li>• Não utilize o ferverdor de água para a finalidade do mesmo quando não estiver a usar o ferverdor. Quando desconectar da ficha o cabo da alimentação do ferverdor, segure e puxe da ficha não do cabo.</li> <li>• Apague o ferverdor de água antes de limpar.</li> <li>• Mantenha o ferverdor fora do alcance das crianças. Não deixe as crianças com o ferverdor sem supervisão de um adulto.</li> <li>• Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas. Somente estando supervisionado pela pessoa responsável das mesmas.</li> <li>• Experimente o ferverdor de água e o cabo regularmente para detectar danos. Comprove que o ferverdor de água funciona correctamente.Se houver danos o ferverdor não funcionar correctamente deve de funcionar com ele e retire da ficha imediatamente.</li> <li>• Não tente reparar o ferverdor de água você mesmo, somente deve ser reparado por pessoal autorizado e habilitado.</li> <li>• Mantenha o ferverdor e o fio longe do calor, da luz directa do sol, da água, da humidade e de utensílios afiados.</li> <li>• Utilize somente acessórios originais, não conecte produtos que sejam incompatíveis.</li> </ul> <p><b>Garantía: 2 AÑOS</b></p> <p style="text-align: right;">27</p>	<p>não sobrepasando o máximo.</p> <p>2. Coloque o ferverdor de água na base.</p> <p>3. Conecte o elétrica.</p> <p>• Comprova se a tensão eléctrica que vai utilizar é a mesma que a do ferverdor.Os detalhes encontram-se na etiqueta da base do ferverdor.</p> <p>4. Mude o ferverdor para a tomada de corrente 220-240V 50/60 Hz, 50 / 60Hz.</p> <p>4. Mude o ferverdor para a posição "1". A lâmpada de controle no indicador da água, indica o momento em que ferver.</p> <p>5. Depois de ferver a água o ferverdor apaga-se sozinho.</p> <p>Desconecte o ferverdor de água da red eléctrica.</p> <p>Não abra a tampa quando estiver a verter água.</p> <p>Se encher demasiado de água isto poderá derramar-se quando ferver.</p> <p>O ferverdor deve ser somente utilizado na sua propia base.</p> <p>6. Este aparelho está destinado a ser utilizado no âmbito doméstico e sítios parecidos tais como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Em áreas de cantinas de escritórios ou quaisquer outras possibilidades.</li> <li>- Em quintas</li> <li>- Em hotéis, motéis ou qualquer tipo de alojamentos, onde os utilizadores serão os clientes.</li> </ul> <p><b>Limpeza</b></p> <p>Retire sempre da tomada o ferverdor antes de limpa-lo.</p> <p>A parte exterior do ferverdor deve limpar-se se for necessário com um pano ligeiramente húmido y sem aditivos.</p> <p>O filtro do cálcio pode retirar-se para a limpeza.</p> <p>Fonte de alimentação:</p> <p>220-240V 50/60Hz 550-650W</p> <p style="text-align: right;">28</p>
---	---

<p>• Use only original accessories, do not connect incompatible products.</p> <p>• Do not use the kettle outdoors.</p> <p>The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times.</p> <p>• Under no circumstances must the kettle be placed in water or any liquid or come in contact with liquid. Do not handle the kettle with wet or moist hands. Should the kettle become wet or moist, remove the plug from the socket immediately.</p> <p>• DO NOT touch the contents of the kettle.</p> <p>• Use the kettle only for its intended purpose.</p> <p>• The kettle is only to be used with the stand provided.</p> <p>• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</p> <p>• Warning: If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.</p> <p><b>Special Safety Instructions for the Kettle</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use only cold water when filling the device.</li> <li>• The water level must be between the MAX. and MIN. marks.</li> <li>• Switch the kettle off before removing it from the base.</li> <li>• Always ensure that the lid is tightly closed.</li> <li>• The base and exterior of the kettle must not become damp.</li> <li>• Kettle body used must match with the kettle base.</li> </ul> <p style="text-align: right;">29</p>	<p>First Use of the Kettle</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Before using the kettle for the first time, fill the kettle with cold water and boiled it twice without any additives.</li> <li>1. Fill the kettle with water. Do not overfill. Use the water level indicator.</li> <li>2. Place the kettle on the base.</li> <li>3. Electrical connection</li> <li>• Check whether the electrical voltage which you intend to use is the same as that of the kettle. Details can be found on the label on the base of the kettle.</li> <li>• Only connect the kettle to a properly installed 220-240V 50/60Hz socket.</li> <li>4. Switch the kettle to the position "1". The control lamp on the water indicator shows that the water is being boiled.</li> <li>5. After boiling, the kettle switches off automatically. Disconnect the kettle from the mains electrically supply. Do not open the lid when pouring.</li> <li>• If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected. The kettle is only to be used with the stand provided.</li> <li>6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- staff kitchen areas in shops, offices and other working areas</li> <li>- farm houses;</li> <li>- by clients in hotels, motels and other residential type environments;</li> <li>- bed and breakfast type environments.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Descaling</b></p> <p>Descalc the kettle regularly</p> <p>With normal use : at least twice a year</p> <p>1.Fill the kettle up to "max" with a mixture of one part of vinegar and two parts water . Switch on and wait for the appliance to switch off automatically .</p> <p style="text-align: right;">30</p>
--	--

<p>cleaning the kettle.</p> <p>The exterior of the kettle should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives.</p> <p>The calcium filter can be removed for cleaning</p> <p>Power Supply:</p> <p>220-240V 50/60Hz 550-650W</p> <p style="text-align: center;"><b>How to care for your kettle</b></p> <p>Wipe the exterior of the kettle with a soft damp cloth or sponge . Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent . Do not use abrasive scouring pads or powders . Never immerse the kettle in water or other liquids .</p> <p>From time to time depended on the nature of your water supply, a boiled scale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element , thus reducing the heating efficiency . The amount of boiled scale deposited, and subsequently the need to remove it, usually largely depends on the water hardness in your area the frequency with which the kettle is used . Boiled scale is not harmful to your health . If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected to your drink . Therefore , the kettle should be descaled periodically as indicated below .</p> <p><b>Descaling</b></p> <p>Descalc the kettle regularly</p> <p>With normal use : at least twice a year</p> <p>1.Fill the kettle up to "max" with a mixture of one part of vinegar and two parts water . Switch on and wait for the appliance to switch off automatically .</p> <p style="text-align: right;">31</p>	<p>2.Let the mixture remain inside the kettle overnight .</p> <p>3.Discard the mixture the next morning</p> <p>4.Fill the kettle with clean water up to "max" mark and boil again</p> <p>5.Discard the boiled water to remove any remaining scale and vinegar</p> <p>6. Rinse the filter and inside of the kettle with clean water</p> <p>7.Do not touch the filter when the water is hot.</p> <p>8.To prevent much scale in the filter, use wet cloth with soap or detergent to wipe the filter. Do not use corrosive detergent.</p> <p><b>New bought kettle have a kind of light odor which caused by mould opening during manufacturing. It is normal and not harmful to your health.</b></p> <p><b>WARRANTY: 2 YEARS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este hervidor de agua está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial</li> <li>• Apague el hervidor de agua y quite el enchufe de la toma de corriente cuando el hervidor no está en uso. Cuando desconecte el cable de alimentación del hervidor, sujete y tire del cable de alimentación del hervidor, sujete y tire del cable de alimentación del hervidor.</li> <li>• Apague el hervidor de agua antes de limpiarlo.</li> <li>• Mantenga el hervidor fuera del alcance de los niños. No deje a los niños con el hervidor sin supervisión con el hervidor.</li> <li>• Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan estado supervisados por la persona que es responsable de su seguridad.</li> <li>• Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.</li> <li>• Pruebe el hervidor de agua y el cable / cable regularmente para detectar daños. Comproba que el hervidor de agua y está funcionando correctamente. Si hay daños de ningún tipo, o si el hervidor no funciona correctamente, deje de utilizar el hervidor agua y desenchufe inmediatamente.</li> <li>• No intente reparar el calentador de agua usted mismo, solo el personal autorizado y cualificado puede reparar el hervidor de agua.</li> </ul> <p style="text-align: right;">32</p>
---	---

<p>• Antes de utilizar el hervidor y el cable / cable lejos del calor, la luz directa del sol, el agua, la humedad, los bordes afilados y similares.</p> <p>• Utilice solo los accesorios originales, no conecte productos que sean incompatibles.</p> <p>• No utilice el hervidor en contacto al aire libre.</p> <p>• La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua, manténela seca en todo momento.</p> <p>• Bajo ninguna circunstancia puede poner el hervidor en agua o cualquier líquido o entre en contacto con el líquido. No manipule el hervidor de agua con las manos mojadas o húmedas. Si el hervidor se encuentra mojado o húmedo, retire el enchufe de la toma de inmediato.</p> <p>• NO toque el contenido del hervidor.</p> <p>• Utilice el hervidor de agua solo para la finalidad prevista.</p> <p>• El hervidor está solo para ser utilizado con el soporte proporcionado.</p> <p>• Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado con el fin de evitar riesgos.</p> <p>• Advertencia: Si se lava demasiado el hervidor de agua, el agua hirviendo puede ser expulsado.</p> <p><b>Instrucciones de seguridad especiales para el hervidor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice solo agua fría cuando se llena el dispositivo.</li> <li>• El nivel del agua debe estar entre las marcas del MAX. y MIN.</li> <li>• Apague el hervidor de agua antes de sacarlo de la base.</li> <li>• Asegúrese siempre de que la tapa está bien cerrada.</li> <li>• La base y el exterior del hervidor no deben mojarse.</li> <li>• El cuerpo del hervidor utilizado debe coincidir con la base del mismo</li> </ul> <p style="text-align: right;">33</p>	<p>ostzych krawędzi i tym podobne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Używaj tylko oryginalnych akcesoriów, nie podłączaj niekompatybilnych części.</li> <li>• Nie używaj czajnika poza pomieszczeniem zamkniętym</li> <li>• Czajnik nie jest wodoodporny, trzymaj z daleka od wody i nie podrywaj przedmiotów nie można umieszczać czajnika w wodzie lub ciekłej cieczy. Nie trzymaj czajnika w mokrych i wilgotnych otokach. Jeśli czajnik będzie miał kontakt z wodą należy natychmiast przestań używać czajnika.</li> <li>• Nie dotykaj części zamiatanych czajnika.</li> <li>• Czajnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, nie do użytku komercyjnego.</li> <li>• Wyłącz czajnik i wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy czajnik jest nie w użyciu. Po odłączeniu przewodu zasilania czajnika przetrzymaj go wtyczką, a nie za przewód / kabel.</li> <li>• Wyłącz czajnik przed czyszczeniem</li> <li>• Trzymaj czajnik w miejscu niedostępnym dla dzieci. To nie jest zabawka dla dzieci.</li> <li>• Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej lub osoby, które nie mają wiedzy i doświadczenia w używaniu czajnika. Użytkowanie urządzenia musi być nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. To nie jest zabawka dla dzieci.</li> <li>• Regularnie kontroluj stan techniczny czajnika i przewód / kabel czy nie jest uszkodzony. Sprawdź, czy czajnik działa prawidłowo. W przypadku uszkodzenia lub jeśli czajnik nie działa prawidłowo, natychmiast przestań używać czajnika i odłącz go od zasilania prądu.</li> <li>• Nie wolno samodzielnie próbować naprawić zepsuty czajnik, tylko upoważniony i wykwalifikowany personel może naprawić ten czajnik.</li> <li>• Trzymaj czajnik i przewód / kabel z dala od źródła ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wody, wilgoci,</li> </ul> <p style="text-align: right;">34</p>
--	--

<p><b>ES</b></p> <p><b>Instrucciones generales de seguridad</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de utilizar este hervidor de agua, por favor lea el manual de instrucciones.</li> <li>• Conserve el manual de instrucciones, certificado de garantía, el recibo de compra y si es posible, la caja de cartón con el embalaje intacto.</li> <li>• Este hervidor de agua está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial</li> <li>• Apague el hervidor de agua y quite el enchufe de la toma de corriente cuando el hervidor no está en uso. Cuando desconecte el cable de alimentación del hervidor, sujete y tire del cable de alimentación del hervidor.</li> <li>• Apague el hervidor de agua antes de limpiarlo.</li> <li>• Mantenga el hervidor fuera del alcance de las crianças. No deje a crianças com o ferverdor sem supervisão de um adulto.</li> <li>• Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas. Somente estando supervisionado pela pessoa responsável das mesmas.</li> <li>• Experimente o ferverdor de água e o cabo regularmente para detectar danos. Comprove que o ferverdor de água funciona correctamente.Se houver danos o ferverdor não funcionar correctamente deve de funcionar com ele e retire da ficha imediatamente.</li> <li>• Não tente reparar o ferverdor de água você mesmo, somente deve ser reparado por pessoal autorizado e habilitado.</li> <li>• Mantenha o ferverdor e o fio longe do calor, da luz directa do sol, da água, da humidade e de utensílios afiados.</li> <li>• Utilize somente acessórios originais, não conecte produtos que sejam incompatíveis.</li> </ul> <p><b>Garantía: 2 AÑOS</b></p> <p style="text-align: right;">35</p>	<p>2. Umiścić czajnik na podstawce.</p> <p>3. Podłączyć czajnika, złącze elektryczne. które może być używane jest taka sama, jak w etykiecie, która jest na dnie czajnika.</p> <p>• podłączenie czajnika do prawidłowo zainstalowanego gniazdka to 220-240V 50 / 60Hz.</p> <p>4. Włączyć czajnik do pozycji "1". Lampka kontrolna na wskaźniku wody pokazuje, że woda się gotuje.</p> <p>5. Po przegotowaniu wody, czajnik wyłącza się automatycznie.</p> <p>• Przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach używających podczas gotowania się wody. Jeżeli czajnik jest przepięzony, wrząca woda może wystrzelać z czajnika.</p> <p>Czajnik jest tylko do użytku z właściwą podstawką zainstalowaną w komplecie.</p> <p>6. Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowań, takich jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dla personelu kuchni w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;</li> <li>- Domy gospodarskich;</li> <li>- Przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach typu mieszkalnych;</li> <li>- Czyszczenie</li> </ul> <p>Przed czyszczeniem czajnika należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z sieci zasilanej prądem.</p> <p>• Wenden Sie den Wasserkocher und den Stecker aus der Steckdose, wenn der Wasserkocher nicht in Gebrauch ist.</p> <p>Zurzeit: Seien Sie beim Reinigen des Netzkabels von der Wasserschleife fern und ziehen Sie den Stecker und nicht am Kabel / Kabel.</p> <p>• Prüfen Sie den Wasserkocher vor dem Reinigen der Wasserkocher.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Halten Sie den Wasserkocher nicht in die Hände von Kindern gelangen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Wasserkocher unbeaufsichtigt.</li> <li>• Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.</li> <li>• Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.</li> <li>• Prüfen Sie den Wasserkocher und den Stecker aus der Steckdose, wenn der Wasserkocher nicht in Gebrauch ist. </li></ul> <p>2. Coloque o ferverdor de água na base.</p> <p>3. Conecte o elétrica.</p> <p>• Comprova se a tensão eléctrica que vai utilizar é a mesma que a do ferverdor.Os detalhes encontram-se na etiqueta da base do ferverdor.</p> <p>4. Mude o ferverdor para a tomada de corrente 220-240V 50/60 Hz, 50 / 60Hz.</p> <p>4. Mude o ferverdor para a posição "1". A lâmpada de controle no indicador da água, indica o momento em que ferver.</p> <p>5. Depois de ferver a água o ferverdor apaga-se sozinho.</p> <p>Desconecte o ferverdor de água da red eléctrica.</p> <p>Não abra a tampa quando estiver a verter água.</p> <p>Se encher demasiado de água isto poderá derramar-se quando ferver.</p> <p>O ferverdor deve ser somente utilizado na sua propia base.</p> <p>6. Este aparelho está destinado a ser utilizado no âmbito doméstico e sítios parecidos tais como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Em áreas de cantinas de escritórios ou quaisquer outras possibilidades.</li> <li>- Em quintas</li> <li>- Em hotéis, motéis ou qualquer tipo de alojamentos, onde os utilizadores serão os clientes.</li> </ul> <p><b>Limpeza</b></p> <p>Retire sempre da tomada o ferverdor antes de limpa-lo.</p> <p>A parte exterior do ferverdor deve limpar-se se for necessário com um pano ligeiramente húmido y sem aditivos.</p> <p>O filtro do cálcio pode retirar-se para a limpeza.</p> <p>Fonte de alimentação:</p> <p>220-240V 50/60Hz 550-650W</p> <p style="text-align: right;">36</p>
---	---

<p>• Mantenga el hervidor y el cable / cable lejos del calor, la luz directa del sol, el agua, la humedad, los bordes afilados y similares.</p> <p>• Utilice solo los accesorios originales, no conecte productos que sean incompatibles.</p> <p>• No utilice el hervidor en contacto al aire libre.</p> <p>• La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua, manténela seca en todo momento.</p> <p>• Bajo ninguna circunstancia puede poner el hervidor en agua o cualquier líquido o entre en contacto con el líquido. No manipule el hervidor de agua con las manos mojadas o húmedas. Si el hervidor se encuentra mojado o húmedo, retire el enchufe de la toma de inmediato.</p> <p>• NO toque el contenido del hervidor.</p> <p>• Utilice el hervidor de agua solo para la finalidad prevista.</p> <p>• El hervidor está solo para ser utilizado con el soporte proporcionado.</p> <p>• Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado con el fin de evitar riesgos.</p> <p>• Advertencia: Si se lava demasiado el hervidor de agua, el agua hirviendo puede ser expulsado.</p> <p><b>Instrucciones de seguridad especiales para el hervidor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice solo agua fría para encher o ferverdor.</li> <li>• O nível da água deve estar entre as marcas MIN. e MAX.</li> <li>• Apague o ferverdor da água antes de retirá-lo da base.</li> <li>• Verifique sempre que a tampa esteja bem fechada.</li> <li>• A base e o exterior do ferverdor não devem molhar-se.</li> <li>• O copo do ferverdor deve coincidir com a base do mesmo.</li> </ul> <p><b>Primer uso do ferverdor de agua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de utilizar o ferverdor de agua, por favor leia as instruções de utilização.</li> <li>• Conserve o manual de instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e se for possível a Caixa de embalagem intacta.</li> <li>• Este ferverdor de água está destinado exclusivamente para uso privado e não para uso comercial.</li> <li>• Não utilize o ferverdor de água para a finalidade do mesmo quando não estiver a usar o ferverdor. Quando desconectar da ficha o cabo da alimentação do ferverdor, segure e puxe da ficha não do cabo.</li> <li>• Apague o ferverdor de água antes de</li></ul>
--